

รายงานการประชุมสภาเทศบาลตำบลเจ๊ะบิลัง  
สมัยสามัญ สมัยที่ ๓ ครั้งที่ ๒/๒๕๖๖ ประจำปี พ.ศ.๒๕๖๖  
ในวันพุธที่ ๒๓ สิงหาคม ๒๕๖๖ เวลา ๐๙.๓๐ น.  
ณ โรงพยาบาลส่งเสริมสุขภาพตำบลเจ๊ะบิลัง

.....

ผู้มาประชุม

๑. นายอับดุลรอเซ็ด รอเหมมัน	ประธานสภาเทศบาล
๒. นายอำมเร็น เหมปันตัน	รองประธานสภาเทศบาล
๓. นายมะหมัด บิลังโหลด	สมาชิกสภาเทศบาล
๔. นายมะฮือสา บิลังโหลด	สมาชิกสภาเทศบาล
๕. นายริคูวัน ลีเก	สมาชิกสภาเทศบาล
๖. นายหมัดแตสา ฮะยีบิลัง	สมาชิกสภาเทศบาล
๗. นายฮะหมัด ตอหิรัญ	สมาชิกสภาเทศบาล
๘. นายอาบูบากา หลีวัง	สมาชิกสภาเทศบาล
๙. นายฮัสรอน บิลังโหลด	สมาชิกสภาเทศบาล
๑๐. นายฮาสัน วัฒนนะ	สมาชิกสภาเทศบาล
๑๑. นายฮูไซนี หลีวัง	สมาชิกสภาเทศบาล
๑๒. นายซีซัน วัฒนนะ	นักจัดการงานทั่วไป/เลขานุการสภาฯ

ผู้ไม่มาประชุม

๑. นายพิเชฐ บิลังโหลด	สมาชิกสภาเทศบาล (ลากิจ)
-----------------------	-------------------------

ผู้เข้าร่วมประชุม

๑. นายอับดุลวาริส บิลังโหลด	นายกเทศมนตรีฯ
๒. นายอับดุลรอณี หลิงจิ	รองนายกเทศมนตรี
๓. นายสมใจ พรหมยานนท์	ปลัดเทศบาลฯ
๔. นายซาฟิอี บิลังโหลด	เลขานุการนายกฯ
๕. จ.อ. กุอูสมาน บินตำมะหงง	จพง.ป้องกันฯ ชำนาญงาน/รท.หน.สป.
๖. นางสาวเรณู เพ็ชรแก้ว	ผู้อำนวยการกองคลัง
๗. นายอนูวัฒน์ คงเจริญ	ผู้อำนวยการกองสาธารณสุขฯ
๘. นางซาร่า ปะดุกา	ผู้อำนวยการกองการศึกษา
๙. นายสนั่น ทังปากถ้ำ	นักวิเคราะห์นโยบายและแผน
๑๐. นายชัยชนะ สงดำ	นักป้องกันบรรเทาฯ
๑๑. นางมัสยา บาห์ลิ่ง	ผู้ช่วยเจ้าพนักงานธุรการ
๑๒. นางวรรณณี กาศิโณน	ผู้ช่วยนักวิเคราะห์ฯ
๑๓. นางสาวสุรียา บิลังโหลด	พนักงานจ้างทั่วไป
๑๔. นางสาวนุชนาฏ บิลังโหลด	ผช.ธุรการงานป้องกัน
๑๕. นางสาวรอสน๊ะ บิลังโหลด	พนักงานจ้างทั่วไป
๑๖. นางสาวสมสุดา การารสี	งานประชาสัมพันธ์

๑๗. นายธรรารุช คุ่มบ้าน	จำงเหมา
๑๘. นายอดุล ล่องสว่าง	จำงเหมา
๑๙. นางสาวชอลาตี โบบทอง	จำงเหมา

**เริ่มประชุม**

เวลา ๐๙.๓๐ น.

นายอัครอเชิด รอเหมมัน  
ประธานสภาฯ

สวัสดีครับ ท่านสมาชิกสภาเทศบาล คณะผู้บริหาร ปลัดเทศบาลฯ และผู้อำนวยการกองทุกท่าน ที่ได้เข้าร่วมการประชุมสภาฯ ในวันนี้เป็นการประชุมสภาเทศบาล สมัยสามัญ สมัยที่ ๓ ครั้งที่ ๒ ประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๖ ปรากฏว่ามีสมาชิกสภาเทศบาลมา ๑๑ ท่าน ตามพระราชบัญญัติเทศบาล พ.ศ. ๒๔๙๖ และแก้ไขเพิ่มเติมถึงฉบับปัจจุบัน มาตรา ๒๗ การประชุมสภาเทศบาลต้องมีสมาชิกสภาเทศบาลมาประชุมไม่น้อยกว่ากึ่งหนึ่งของจำนวนสมาชิกเท่าที่มีอยู่จึงจะครบองค์ประชุม วันนี้สมาชิกสภาฯ มา ๑๑ ท่านรวมผมด้วยถือว่า ครบองค์ประชุม ครับ

**ระเบียบวาระที่ ๑**

นายอัครอเชิด รอเหมมัน  
ประธานสภาฯ

**เรื่องประธานแจ้งให้ที่ประชุมทราบ**

๑. ขณะนี้ ทางเทศบาลกำลังขนย้ายอุปกรณ์และวัสดุต่างๆ ไปยังสำนักงานชั่วคราว (อาคารตลาดสด และศูนย์กู้ชีพ)
๒. เรื่องขยายเขตประปา หลังเขเว่น ขยายเขตไฟฟ้าชุมชนบ้านนา คณะผู้บริหาร หางบประมาณ และจะเปิดประชุมอีกครั้งหนึ่ง ครับ
๓. เรื่องการลา ต่อไปต้องทำเป็นหนังสือก่อนล่วงหน้า ๓ วัน ครับ

**ระเบียบวาระที่ ๒**

นายอัครอเชิด รอเหมมัน  
ประธานสภาฯ  
ที่ประชุม

**เรื่องรับรองรายงานการประชุมครั้งที่แล้ว**

รายงานการประชุมครั้งที่แล้ว ขอให้รับรองในการประชุมสภาฯ  
ครั้งต่อไป  
ทราบ

**ระเบียบวาระที่ ๓**

**เรื่อง กระทู้ถาม**

ไม่มี

**ระเบียบวาระที่ ๔**

นายอัครอเชิด รอเหมมัน  
ประธานสภาฯ

**เรื่อง ที่คณะกรรมการที่สภาท้องถิ่นตั้งขึ้นพิจารณาเสร็จแล้ว**

รายงานผลการแปรญัตติเทศบัญญัติงบประมาณรายจ่ายประจำปีงบประมาณ ๒๕๖๗ ของคณะกรรมการแปรญัตติ ขอเชิญประธานคณะกรรมการแปรญัตติรายงานผลการแปรญัตติร่างเทศบัญญัติงบประมาณรายจ่ายประจำปีงบประมาณ ๒๕๖๗ เพื่อให้สภาทราบ

นายมะหมัด บิลังโหลด  
ประธานคณะกรรมการแปรฯ

เรียนประธานสภา สมาชิกสภา คณะผู้บริหาร และผอ.กองทุกกอง ผม นายมะหมัด บิลังโหลด ประธานคณะกรรมการแปรญัตติร่างเทศบัญญัติ งบประมาณรายจ่ายประจำปี งบประมาณ พ.ศ.๒๕๖๗ ตามมติที่ประชุมสภาเทศบาลตำบลเจ๊ะบิลัง สมัยสามัญ สมัยที่ ๓ ครั้งที่ ๑ ประจำปี ๒๕๖๖ เมื่อวันที่ ๑๕ สิงหาคม ๒๕๖๖ ได้กำหนดระยะเวลาเสนอคำแปรญัตติต่อ คณะกรรมการแปรญัตติร่างเทศบัญญัติงบประมาณรายจ่ายประจำปี งบประมาณ พ.ศ.๒๕๖๗ ตั้งแต่วันที่ ๑๖ - ๑๘ สิงหาคม ๒๕๖๖ เวลา ๐๘.๓๐ น.ถึง ๑๖.๓๐ น. ณ ห้องประชุมสภาเทศบาลเจ๊ะบิลัง

เมื่อครบระยะเวลาเสนอคำแปรญัตติดังกล่าวแล้ว ปรากฏว่า ไม่มี สมาชิกสภาเทศบาลตำบลเจ๊ะบิลัง ท่านใดมายื่นเสนอคำแปรญัตติร่างเทศบัญญัติงบประมาณรายจ่ายประจำปี งบประมาณ พ.ศ.๒๕๖๗ แต่อย่างใด

ที่ประชุมคณะกรรมการแปรญัตติได้ประชุมพิจารณาแล้วและมีมติ เป็นเอกฉันท์ ร่างเทศบัญญัติ งบประมาณรายจ่ายประจำปี งบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๗ ของเทศบาลตำบลเจ๊ะบิลัง ให้คงไว้ซึ่งร่างเดิมทุกประการ ดังต่อไปนี้

โดยที่เป็นการสมควรตั้งงบประมาณรายจ่ายประจำปี งบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๗ อาศัยอำนาจตามความในพระราชบัญญัติเทศบาล พ.ศ.๒๔๙๖ แก้ไขเพิ่มเติม(ฉบับที่ ๑๔) พ.ศ. ๒๕๖๒ มาตรา ๖๐ มาตรา ๖๒ และมาตรา ๖๕ จึงตราเทศบัญญัติขึ้นไว้โดยความเห็นชอบของสภาเทศบาลตำบลเจ๊ะบิลัง และโดยอนุมัติของผู้ว่าราชการจังหวัด

ข้อ ๑ เทศบัญญัติ นี้เรียกว่า “เทศบัญญัติงบประมาณรายจ่าย ประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๗” ให้คงไว้ร่างเดิม

ข้อ ๒ เทศบัญญัตินี้ให้ใช้บังคับตั้งแต่วันที่ ๑ ตุลาคม พ.ศ. ๒๕๖๖ เป็นต้นไป ให้คงไว้ร่างเดิม

ข้อ ๓ งบประมาณรายจ่ายประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๗ เป็นจำนวนรวมทั้งสิ้น ๔๑,๑๘๒,๐๐๐ (สี่สิบเอ็ดล้านหนึ่งแสนแปดหมื่นสองพันบาทถ้วน) ให้คงไว้ร่างเดิม

ข้อ ๔ งบประมาณรายจ่ายทั่วไป จ่ายจากรายได้จัดเก็บเอง หมวด ภาษีจัดสรร และหมวดเงินอุดหนุนทั่วไป เป็นจำนวนรวมทั้งสิ้น ๔๑,๑๘๒,๐๐๐ (สี่สิบเอ็ดล้านหนึ่งแสนแปดหมื่นสองพันบาทถ้วน)

ข้อ ๕ งบประมาณรายจ่ายเฉพาะการ จ่ายจากรายได้ เป็นจำนวนรวมทั้งสิ้น ๐ บาท ดังนี้ ฯลฯ ให้คงไว้ร่างเดิม

ข้อ ๖ ให้นายกเทศมนตรีตำบลเจ๊ะบิลัง ปฏิบัติการเบิกจ่ายเงิน งบประมาณ ที่ได้รับอนุมัติให้เป็นไปตามระเบียบการเบิกจ่ายเงินของเทศบาล ตำบล ให้คงไว้ร่างเดิม

ข้อ ๗ ให้นายกเทศมนตรีตำบลเจ๊ะบิลัง มีหน้าที่รักษาการให้เป็นไปตามบัญญัตินี้ ให้คงไว้ร่างเดิม

ดังนั้น คณะกรรมการแปรญัตติฯ จึงนำเรียนประธานสภาเทศบาลตำบลเจ๊ะบิลังเพื่อพิจารณาต่อไป

### ที่ประชุม

### ระเบียบวาระที่ ๕

นายอับดุลรอเซ็ด รอเหมมัน  
ประธานสภาฯ

รับทราบ

### เรื่อง เพื่อพิจารณา

การพิจารณาในวาระที่สอง ขอให้เลขานุการชี้แจงระเบียบฯ ข้อกฎหมายที่เกี่ยวข้องในการพิจารณาในวาระที่สอง

ตามระเบียบกระทรวงมหาดไทยว่าด้วยการประชุมสภาท้องถิ่น พ.ศ. ๒๕๔๗ และแก้ไขเพิ่มเติมถึงฉบับปัจจุบัน ข้อ ๕๑ ในการพิจารณาร่างข้อบัญญัติวาระที่ ๒ ให้ปรึกษาเรียงตามลำดับข้อเฉพาะที่มีการแปรญัตติหรือที่คณะกรรมการแปรญัตติแก้ไขเท่านั้น เว้นแต่ที่ประชุมสภาท้องถิ่นจะตกลงมติเป็นอย่างอื่น

ถ้าที่ประชุมสภาท้องถิ่นลงมติเห็นด้วยกับคำแปรญัตติ หรือเห็นด้วยกับการแก้ไขในข้อใดแล้วไม่ให้เสนอขอแปรญัตติ หรือเสนอญัตติขอเปลี่ยนแปลงญัตตินั้นอีก

ถ้าข้อความใดที่ได้มีมติไปแล้วขัดแย้งกันหรือบกพร่องในสาระสำคัญที่ประชุมสภาท้องถิ่นจะลงมติให้ส่งปัญหานั้นไปให้คณะกรรมการแปรญัตติพิจารณาใหม่ เฉพาะที่ขัดแย้งหรือบกพร่องก็ได้ โดยไม่ให้มีการแปรญัตติในเรื่องนั้นอีก

ในกรณีที่มีมติส่งปัญหาไปให้คณะกรรมการแปรญัตติพิจารณาใหม่ดังกล่าวแล้วการพิจารณาเฉพาะข้อนั้นๆ เป็นอันระงับไปก่อน แต่ถ้าไม่เป็นการขัดข้องที่จะพิจารณาข้ออื่นๆ ต่อไป สภาท้องถิ่นอาจลงมติให้พิจารณาจนจบร่างเทศบัญญัติก็ได้

ถ้าข้อขัดแย้งหรือข้อบกพร่องตามวรรคสาม เกิดขึ้นในการพิจารณารวดเดียวที่ประชุมสภาท้องถิ่นจะลงมติให้ดำเนินการตามวรรคสามก็ได้

เมื่อคณะกรรมการแปรญัตติได้ยื่นรายงานพิจารณาข้อที่ได้ระงับไว้ นั้นตามวรรคสามแล้วให้ประธานสภาท้องถิ่น ส่งรายงานนั้นให้แก่สมาชิกสภาท้องถิ่นไม่น้อยกว่ายี่สิบชั่วโมงก่อนวันนัดประชุม เว้นแต่กรณีต้องพิจารณาเป็นการด่วน

ในการประชุมวาระที่สอง ให้ที่ประชุมสภาท้องถิ่นลงมติเฉพาะข้อที่ได้ระงับเท่านั้น ประกอบกับผลการประชุมคณะกรรมการแปรญัตติ ร่างเทศบัญญัติงบประมาณรายจ่ายประจำปีงบประมาณ ๒๕๖๗ ซึ่งคณะกรรมการแปรญัตติมีมติให้คงไว้ร่างเดิม ที่ผู้บริหารเสนอมา มีสมาชิกท่านจะซักถามเพิ่มเติมอีกหรือไม่ (ไม่มี) ถ้าไม่มีผมขอมติด้วย มีสมาชิกสภาท่านใดเห็นชอบวาระที่สองขึ้นแปรญัตติโปรดยกมือครับ

มติที่ประชุม

เห็นชอบ ๘ เสียง  
ไม่เห็นชอบ ๐ เสียง  
ลา ๑ คน  
งดออกเสียง ๓ เสียง

นายอัครเดช รัตตาคม  
ประธานสภา

การพิจารณาในวาระที่สาม ขึ้นตราเป็นเทศบัญญัติ ขอชี้แจง  
ระเบียบฯ ให้สภาทราบ ตามระเบียบกระทรวงมหาดไทยว่าด้วยการประชุม  
สภาท้องถิ่น พ.ศ. ๒๕๔๗ และแก้ไขเพิ่มเติมถึงฉบับปัจจุบัน ข้อ ๕๒ การ  
พิจารณาร่างข้อบัญญัติ ในวาระที่สาม ไม่มีการอภิปราย เว้นแต่ที่ประชุมสภา  
ท้องถิ่นจะได้ลงมติให้มีการอภิปราย ถ้ามีเหตุอันสมควรในการพิจารณาวาระ  
นี้ ให้ที่ประชุมสภาท้องถิ่นลงมติให้ตราเป็นข้อบัญญัติหรือไม่ มีสมาชิกสภา  
ท่านใดเห็นชอบให้ตราเป็นเทศบัญญัติ ถึงงบประมาณรายจ่ายประจำปี  
งบประมาณ ๒๕๖๗ โปรดยกมือครับ

มติที่ประชุม

เห็นชอบ ๗ เสียง  
ไม่เห็นชอบ ๐ เสียง  
ลา ๑ คน  
งดออกเสียง ๓ เสียง

นายอัครเดช รัตตาคม  
ประธานสภา

ขณะนี้ เวลา ๑๒.๐๐ น. พักเที่ยง

เริ่มประชุม

เวลา ๑๓.๐๐ น.

ระเบียบวาระที่ ๒

เรื่องอื่นๆ

นายอัครเดช รัตตาคม  
ประธานสภา

สมาชิกท่านใด จะเสนอเรื่องอื่น เชิญครับ

นายอัครเดช รัตตาคม  
นายกเทศมนตรีฯ

เรียนประธานสภา สมาชิกสภา คณะผู้บริหาร และผอ.กองทุกกอง ผม  
นายอัครเดช รัตตาคม นายกเทศมนตรีตำบลเจ๊ะบิลัง ขอขอบคุณทุกท่าน  
ที่ให้ความเห็นชอบเทศบัญญัติงบประมาณรายจ่ายประจำปี พ.ศ. ๒๕๖๗  
๑. วันนี้ กงสุลอินโดนีเซีย ประจำจังหวัดสงขลา มาเยี่ยมดูงาน ขนมนผู้รัก  
ภายในเขตเทศบาลตำบลเจ๊ะบิลัง ผมจะขออนุญาตท่านประธาน ไปต้อนรับ  
คณะกงสุลฯ ครับ  
๒. หลังจากปิดประชุม ขอให้สมาชิกทุกท่าน ถ่ายรูปภาพหมู่เพื่อทำรายงาน  
ประจำปี ในการปฏิบัติงานของคณะผู้บริหารและสมาชิกสภาฯ  
๓. เรื่องขยายเขตไฟฟ้า ชุมชนบ้านนา และขยายเขตประปา ชุมชนหลังเขเว่น  
ทั้งสองรายการกำลังดำเนินการอยู่ครับ บางเรื่องอาจจะล่าช้า เนื่องจากติดข้อ  
ระเบียบกฎหมายและหนังสือสั่งการต่างๆ ทำให้การปฏิบัติงานล่าช้า

นายอัครเดช รัตตาคม  
สมาชิกสภา

เรียนประธานสภา สมาชิกสภา คณะผู้บริหาร และผอ.กองทุกกอง  
ผม นายอัครเดช รัตตาคม สมาชิกสภา เรื่องขยายเขตไฟฟ้า และประปา  
จะหางบประมาณจากไหนครับ

นายสมใจ พรหมยานนท์  
ปลัดเทศบาลฯ

เรียนประธานสภา สมาชิกสภาเทศบาลผู้ทรงเกียรติ คณะผู้บริหาร และผู้อำนวยการกองทุกกอง ผมนายสมใจ พรหมยานนท์ ปลัดเทศบาลฯ ก่อนอื่นผมขอขอบคุณสมาชิกสภาทุกท่าน เรื่องให้ความเห็นชอบงบประมาณรายจ่ายประจำปีงบประมาณ พ.ศ. ๒๕๖๗ สำหรับคำถาม ท่านอ๊ะหมัด ตอหิรัญ สมาชิกสภา เรื่องขยายเขตประปา และไฟฟ้า ก่อนสิ้นปี ผมจะให้ทุกกองตรวจสอบงบประมาณเหลือจ่าย แล้วจะรวบรวมงบประมาณเพื่อดำเนินการเรื่องดังกล่าว ตามระเบียบกระทรวงมหาดไทยว่าด้วยวิธีการโอนงบประมาณข้อ ๒๖ เป็นอำนาจของนายกฯ และข้อ ๒๗ เป็นอำนาจของสภาฯ เราต้องมีการเปิดประชุมสภาฯ อีก ครับ

นายอำมรินทร์ เหมปันตัน  
รองประธานสภา

เรียนประธานสภา สมาชิกสภา คณะผู้บริหาร และผอ.กองทุกกอง ผม นายอำมรินทร์ เหมปันตัน รองประธานสภา ขอเสนอเรื่อง โครงการทั้งหมดที่คณะผู้บริหารดำเนินการ เช่น

๑. คุ้ระบายน้ำ คสล. สายบ้านบังยะทยา หลังจิวเวลา ฝนตก น้ำท่วมขังและล้นถนน และน้ำไหลลงไปในนา และระหว่างสามแยกบ้านนายยะทยา หลังจิว จากเดิมเป็นถนนเรียบ เมื่อทำคุ้ระบายน้ำ คสล. กลายเป็นลูกระนาด ผมเกรงว่าอาจจะเกิดอันตรายแก่ประชาชนที่สัญจรไปมา ครับ

๒. ถนนชุมชนบนควน ข้างบ้านบังแมอาด พอทำถนนเสร็จ เวลาฝนตกน้ำท่วมเข้าบ้าน ตอนที่ยังไม่ได้ทำถนนน้ำไม่ท่วมครับ ก็ต้องฝากเรื่องนี้แก้ไขด้วยครับ

๓. ถนน คสล.สายบ้านมารีนา เวลาฝนตกจะมีน้ำท่วมขังเหมือนกัน ฝากผ่านมายังประธาน เวลาคณะกรรมการตรวจงาน ช่วยดูให้เรียบร้อยด้วยครับ

นายอับดุลรอเซ็ด รอเหมมัน  
ประธานสภาฯ

สำหรับวันนี้ขอขอบคุณทุกๆ ท่านที่ให้ความเห็นชอบผ่านร่างเทศบัญญัติงบประมาณรายจ่ายประจำปีงบประมาณ พ.ศ.๒๕๖๗ ทุกๆปัญหาความเดือดร้อนของประชาชน พวกเราต้องให้ความสำคัญ และควรช่วยเหลือแก้ไขปัญหา เพื่อประโยชน์สูงสุดของประชาชน และขอขอบคุณผู้บริหาร ที่ได้ชี้แจงหรืออธิบายเกี่ยวกับ เรื่องต่างๆ ที่ท่านสมาชิกสภาฯ ชักถาม หรือนำเสนอมา มีสมาชิกท่านใดจะเสนอเรื่องอื่นๆ เชิญครับ (ไม่มี) สำหรับวันนี้ขอขอบคุณทุกท่านที่สละเวลาเข้าร่วมประชุมในวันนี้ และขอขอบคุณเรื่องร่างเทศบัญญัติงบประมาณรายจ่ายประจำปี ๒๕๖๗ ที่ผ่านไปด้วยความเรียบร้อย และเรื่องอื่นๆ ขอขอบคุณครับ ปิดประชุม

เลิกประชุม

๑๔.๐๐ น.

ลงชื่อ..........ผู้จัดรายงานการประชุม

(นายชัชชน วัฒนนะ)

นักจัดการงานทั่วไป/เลขานุการสภาฯ

ได้ตรวจรายงานการประชุมสภาเทศบาลครั้งนี้แล้ว เมื่อวันที่ ๒๕ สิงหาคม ๒๕๖๖

ลงชื่อ..... นิเวศ .....กรรมการตรวจรายงานการประชุม  
(นายมะหมัด บิลิงโหลด)  
สมาชิกสภาเทศบาล

ลงชื่อ..... อาบูบกา .....กรรมการตรวจรายงานการประชุม  
(นายอาบูบกา หลีวัง)  
สมาชิกสภาเทศบาล

ลงชื่อ..... หมัดเตสา .....กรรมการตรวจรายงานการประชุม  
(นายหมัดเตสา ฮะยีบิลิง)  
สมาชิกสภาเทศบาล

รายงานการประชุมนี้สภาเทศบาล ได้มีมติให้มีการรับรองแล้ว ในการประชุมสภาเทศบาลสมัย.....  
สมัยที่.....ครั้งที่.....เมื่อวันที่.....เดือน.....พ.ศ.๒๕.....

ลงชื่อ.....ประธานสภาเทศบาลตำบลเจ๊ะบิลิง  
(นายอับดุลรอเซ็ด รอเหมมัน)